

Odervorland

Nº 1

Ausgabe Juni 2018
20. Jahrgang

Kurier

Beilage: Amtsblatt für das Amt
Odervorland

www.amt-odervorland.de

Nº 294 ausgegeben zu Briesen/Mark
Juni 2018 / 25. Jahrgang

Foto: R. Kramarczyk



Liebe Bürgerinnen und liebe Bürger,

ein afrikanisches Sprichwort besagt: „Wenn ihr schnell sein wollt, geht allein. Wenn ihr weit kommen wollt, geht zusammen.“

Die Verwaltungen der Gemeinde Steinhöfel und das Amt Odervorland, welches bisher die Verwaltung der Gemeinden Berkenbrück, Briesen (Mark) und Jacobsdorf übernommen hat, wollen in Zukunft „gemeinsam gehen“.

Gründe für eine gemeinsame Verwaltung der Gemeinde Steinhöfel, mit ihren 12 Ortsteilen, mit dem Amt Odervorland gibt es einige.

Unter anderem können wir unsere gemeindliche Selbstverwaltung nachhaltig stärken.

Des Weiteren ereilt auch die Verwaltung der Fachkräftemangel. Um für die kommenden Aufgaben gewappnet zu sein, ist es notwendig, zukunftsorientiert Strukturen aufzubauen.

Hierbei handelt es sich um **KEINE Gebietsänderung!**

Die Landesregierung hat am 17.04.2018 den von Innenminister Karl-Heinz Schröter eingebrachten Gesetzentwurf zur Weiterentwicklung der Gemeindeverwaltungen im Land Brandenburg beschlossen.

Dieser Entwurf sieht neben den bisherigen Modellen (eigenständige Gemeinde und Amt) die Mitverwaltung und die Amtsgemeinde vor.

In den bisherigen Gesprächen ist für unseren ländlichen Raum das Modell des Amtes favorisiert worden.

Auch brauchen Sie als Bürger – keine weiten Wege befürchten! Die bisherigen Standorte Steinhöfel und Briesen (Mark)

werden für bürgernahe Belange (Einwohnermeldeamt, Ordnungsamt, Kasse usw.) erhalten bleiben.

In Gesprächen mit der Staatssekretärin des Ministeriums für Inneres und Kommunales Frau Katrin Lange brachte sie es immer folgendermaßen auf den Punkt: **„Wo geplant und gebucht wird, ist dem Bürger nicht wichtig. Aber es müssen Ansprechpartner für essentielle Bürgerbegehren vor Ort sein und bleiben.“**

Darüber hinaus ist es der Initiative unserer Landtagsabgeordneten Frau Elisabeth Alter zu verdanken, dass bereits Gesprächsrunden in kleinen und großen Rahmen zustande gekommen sind. Außerdem ist uns allen klar, dass Veränderungen oft Unsicherheiten hervorrufen.

Es sei hier nochmals betont, kein Mitarbeiter der Verwaltungen muss um seinen Arbeitsplatz bangen, kein Bürger muss wegen der Beantragung eines Personalausweises nunmehr eine längere Fahrstrecke in Kauf nehmen, die Ortsteile und ihre Gemeinden bleiben territorial unberührt.

Wir möchten weiterhin als Verwaltung gut aufgestellt sein und umrahmt von den Städten Frankfurt (Oder) und Fürstenwalde/Spree unseren ländlichen Charme erhalten.

Es grüßen Sie herzlich

Renate Wels
Bürgermeisterin
Gemeinde Steinhöfel

Marlen Rost
Amtsdirektorin
Amt Odervorland

Ihr Mietkoch

Norbert Burmeister, Dorfstr. 7 • 15236 Jacobsdorf
Tel.: 033608 - 37 74, Funk: 01 71 - 7 45 17 78

Ihr Partner für Ihre großen und kleinen Feierlichkeiten.



Welttag des Buches am 23.4.2018

Seit 1996 wird der „Welttag des Buches“ in Deutschland gefeiert. Auch in Briesen gibt es in der Schule jedes Jahr interessante Buchvorstellungen von Schülern älterer Klassen. Sie lesen Auszüge von abenteuerlichen Büchern vor, um jüngere Schüler für das Lesen zu begeistern.

In der Bibliothek wurde in diesem Jahr eine Bücherreihe von Erhard Dietl -Die Olchis- vorgestellt.

Wer kennt sie nicht?

Die Olchis sind lustige Wesen, die sich nie waschen und die Zähne putzen und denen alles schmeckt, was für uns ungenießbar ist. Dazu gehört z. B. Plastik, Eisen oder Holz. Ihr Lieblingsessen ist Schmutzbrühe mit Fischgräten und Schuhsohlenschnitzel mit Stinkerkuchen.



Ja liebe Eltern, Sie können sich sicher vorstellen, warum die Olchis bei unseren Kindern so beliebt sind.

Von 17 Büchern, die Bestand der Bibliothek sind, wurden an diesem Tag 10 Bücher verliehen. Ihre Kinder der Klassen 2a und 2b waren sehr aufmerksam und interessiert.

Dagmar Eisermann



• Kita Berkenbrück

Liebe Eltern,

wir begrüßen Sie und ihr Kind gern täglich, von 09:30 Uhr bis 10:30 Uhr zum gemeinsamen Spielen in unserer Kita „Löwenzahn“. Wir bitten Sie, um eine telefonische oder gern auch persönliche Voranmeldung, so dass wir optimal den Vormittag für Sie planen und gestalten können. Telefon: 033634/277

Wir freuen uns auf Sie und ihr Kind.
Ihr Kita-Team



NEU

ab 01.06.2018

- Steckfrisuren (für den besonderen Anlass)
- Perücken (über Krankenkasse finanziert)
- Haarverlängerung

Mobiler Service

EC-Kartenzahlung möglich

Tel.: 0162 980 52 84

Dienstag/Donnerstag 08.00 – 16.00 Uhr

Mittwoch/Freitag 10.00 – 19.00 Uhr

Jeden 2. Samstag 08.00 – 12.00 Uhr

sowie nach Vereinbarung

Herzlich Willkommen zum Krümeltreffen in der Kita „Abenteuerland“ Pillgram



jeden ersten Dienstag im Monat
von 15.30 - 16.30 Uhr
im Obergeschoss der
Kinderkrippe
Voranmeldung erwünscht!
Tel.: 033608 213



Wir sind Landesmeister!!!



Ja, die Mädchen der Grundschule „Martin-Andersen-Nexö“ in Briesen (Mark) haben es wirklich geschafft. Sie haben im Schulwettbewerb der Initiative „Jugend trainiert für Olympia“ den Landesmeistertitel im Handball des Landes Brandenburg erkämpft. Dies ist der größtmögliche Erfolg auf der Ebene des Schulsports im Bereich der Grundschule.

Die Mädchen konnten diesen Wettkampf sogar sehr souverän und ungeschlagen für sich entscheiden und damit erstmalig den Titel „Landessieger im Handball“ der Wettkampfklasse IV, nach Briesen (Mark) holen.

Das Landesfinale fand am 03.05.2018 in Altlandsberg statt. Hier mussten sich die Briesener Mädchen den Regionalsiegern aus Cottbus (Grundschule Zeuthen), Neuruppin (Grundschule Falkensee), Brandenburg (Grundschule Bad Belzig) und aus dem Bereich Frankfurt (Oder)/Nord (Grundschule Angermünde) stellen.

Voraussetzung für diesen Erfolg sind, neben dem bereits seit Jahren bestehenden Handball-AG Angebot der Grundschule, sicher auch die Arbeit des Handball-Vereins „HSG Schlaubetal-Ordorvorland“.

Hier wurden Begeisterung und Leidenschaft für den Handball-sport geweckt und gefördert. So konnten die Mädchen vor allem mit einer tollen Mannschaftsleistung überzeugen. Jede



Lin Lück, Chané Tekl, Marie Christoph, Angelina Töbs, Chiara Achilles, Elisabeth Wiegand, Lara Welkisch, Maja Mai, Hanna Helbig, Sonja Grund, Angeliqe Stelter, (Betreuer) Frau Lietz,

bekam ihren Spielanteil und brachte sich mit viel Einsatz und Kampfgeist ein. Besonders hervorzuheben ist an dieser Stelle die Leistung von Zoe Hanna Helbig aus der Klasse 6b. Sie wurde zur wertvollsten Spielerin des gesamten Turniers ernannt. Sie wird unserer Schulmannschaft im nächsten Jahr, bei der Neuaufnahme des Wettkampfes, genauso fehlen wie Lin Lück und Marie Christoph, die auf die Sportschule wechseln, und alle anderen

Mädchen der 6. Klassen. Dann müssen die jüngeren Mädchen die Lücken schließen und zeigen, was sie gelernt haben. Es bleibt also auch im nächsten Jahr interessant und spannend, denn an guten Handballerinnen fehlt es auch in den jetzigen 4. und 5. Klassen nicht.



TAGESPFLEGE
IM SCHLAUBETAL

Inhaber: Christian Zeumer
Viktoriaweg 2 · 15299 Müllrose

Telefon:
[033606] 78 63 05

Telefax:
[033606] 78 63 21

Öffnungszeiten:
Montag – Freitag
07.30 Uhr – 15.30 Uhr

*Lernen Sie uns bei einem
Schnuppertag kennen!*

Unsere Leistungen:

- Abholung und Rücktransport von/ab der eigenen Haustür
- Betreuung von 07.30 bis 15.30 Uhr
- abwechslungsreiche Tagesgestaltung
- gemeinsames Frühstück und Mittagessen getreu dem Motto „gemeinsam statt einsam“
- vielfältige Ausflüge

Inhaberin: Bianca Zeumer
Viktoriaweg 2 · 15299 Müllrose

Telefon:
[033606] 78 63 06

Telefax:
[033606] 78 63 21

*Bitte um telefonische
Terminabsprache.*



Hand in Hand
EXPRESS

*Ihr Fahrdienst im Schlaubetal,
Ihr Weg ist unser Ziel!*

Unsere Leistungen:

- Fahrten für gehfähige sowie gehunfähige Patienten (Rollstuhlfahrer)
- Arztfahrten
- Fahrten zu ambulanten Behandlungen/Operationen im Krankenhaus
- zur stationären Aufnahme ins Krankenhaus
- Entlassungen aus dem Krankenhaus
- Fahrt zur Chemo- oder Strahlentherapie
- Fahrt zur Dialyse
- Verlegungen

Aktuelles:

Tag der offenen Tür am 23.06.2018 von 10.00 bis 14.00 Uhr

Dieses Jahr nähert sich zum dritten Mal der Tag der offenen Tür in der Tagespflege im Schlaubetal. Wir geben in diesem Rahmen allen Interessenten die Möglichkeit, einen umfassenden Einblick in unsere Tagespflege im Schlaubetal zu erhalten. Nutzen Sie die Gelegenheit, um sich vor Ort über unser vielseitiges Angebot zu informieren, unsere Räumlichkeiten kennenzulernen und sich von den vielen Arbeiten unserer Tagesgäste inspirieren und beeindruckt zu lassen. Mitarbeiter der Tagespflege stehen Ihnen dabei vor Ort sehr gerne für Ihre Fragen zur Verfügung. Nicht nur für das leibliche Wohl wird gesorgt sein, sondern es gibt in diesem Jahr zusätzlich einen kleinen Basar, bei dem die Tagesgäste unter anderem ihre Handarbeiten anbieten.

Wir freuen uns auf Ihren Besuch!



Senkpiel Transporte - Inhaber: Jörg Apel

Schüttguttransporte & -handel · Gütertransporte
Wir liefern Schüttgüter aller Art!

Ob kleine oder große Mengen, wir haben die richtigen Fahrzeuge für Sie! Selbstabholung auch kein Problem alle Materialien ab Lager Müllrose verfügbar! Wir liefern auch Samstag!

- | | | | |
|--|---|--|--|
| • Boden Füllboden (hell)
Oberboden (dunkel)
Spielsand | • Kies alle Körnungen und Sorten
Rollkies | • Erde Mutterboden
Komposterde
Lehm | • Tragschichten Beton-Recycling
Ziegel-Recycling
Schlacke, Natursteinschotter |
|--|---|--|--|

Annahme von Grünschnitt, Erdaushub und recyclingfähigen Bauschutt
Fertigbeton - Splitte - Mineralgemische - Rindenmulch - Hackschnitzel - usw.

Gewerbeparkring 15 · 15299 Müllrose · Tel.: 03 36 06 / 78 98 38 · Funk: 01 71 / 7 75 54 28

www.senkpiel-transporte.de · e-mail: kontakt@senkpiel-transporte.de

Öffnungszeiten von März - Oktober: Mo - Fr 7.00 - 18.00 Uhr, Sa 9.00 - 12.00 Uhr





**„Wir haben
jünstich
Strom & Gas,
hier uff 'm Land!“**

Egal wo Sie in Brandenburg wohnen, wechseln Sie zu uns und sparen Sie mit unseren Oderland-Produkten für Strom und Gas.

GRATIS-APP
Rechnen Sie jetzt Ihre monatliche Ersparnis!

Oderland Gas **Oderland Strom**

Kundencentrum LennéPassagen
geöffnet: Montag-Donnerstag: 9-18 Uhr und Freitag: 9-14 Uhr
Lenné Passagen | Karl-Marx-Straße 195 | 15230 Frankfurt (Oder)
Tel.: (0335) 5533 300 | www.stadtwerke-ffo.de

stadtwerke
FRANKFURT (ODER)

Die Energie von hier.

• Kita Zwergenstübchen

„Herzlich Willkommen“ sagen alle kleinen und großen „Zwerge“



Das Falkenberger „Zwergenstübchen“ öffnet seine Türen für neugierige Eltern und deren Kinder, die noch keine Kita besuchen, täglich in der Zeit von 10:00 Uhr bis 11:00 Uhr zum Kennenlernen und gemeinsamen Spielen. Um eine telefonische Voranmeldung wird gebeten unter 033607/230!

Lehrertreffen im Juni 2018

In diesem Jahr treffen wir uns am Donnerstag, dem 14. Juni 2018, um 15:00 Uhr in der Gaststätte „Strandidyll“ in Berkenbrück zu einer gemütlichen Kaffeerunde.

D. Angerhöfer

Fensterbänke
Innentreppen
Außentreppen

SIEBKE

BETON- UND NATURSTEINWERK GmbH & Co.KG



- *Marmortreppen*
- *Außentreppen*
- *Fensterbänke*
- *Waschtischplatten*
- *Küchenarbeitsplatten*

Bahnhofstraße 1 · 15295 Brieskow-Finkenheerd
Tel. (03 36 09) 2 44 · Fax: (03 36 09) 3 65 62
Internet: www.siebke.de · e-Mail: E-Mail@Siebke.de

Naturschutz

AG Naturschutz der Oberschule Briesen gestaltete am Familientag, 1. Mai im Heimattiergarten, einen eigenen Infostand und übernahm zum 2. Mal die Patenschaft über einen Steinkauz

Die Schüler Darian Stadie und Felix Leischer, wurden unterstützt von Herrn Beyer und Herrn Hanke an dem Stand der Oberschule Briesen. Auch die Mutti von Darian brachte sich aktiv mit ein.

Am Stand konnten sich die fast 2,5 Tausend Besucher über die AG Eulenschutz und weitere Aktivitäten der Schüler AG informieren. Herr Beyer ist auf diesem Gebiet schon lange engagiert und kann die Schüler mit seiner Begeisterung voll mitnehmen. Der Erlös der Altpapiersammelaktion wurde auf der Bühne für eine erneute Patenschaft übergeben. Das ist eine ganz besondere Patenschaft, zeugt sie doch von einem hohen Engagement der Pädagogen und Schülerinnen und Schüler und ein vermittelndes Naturbewusstsein.

Von 10-17 Uhr wurde der Stand betreut und viele Fragen beantwortet.

Ein herzliches Dankeschön an dieses tolle Team. Der Hei-



**Hermann
BAU**
Meisterbetrieb

**Neubau, Um- & Ausbau, Massivhausbau
auch schlüsselfertig, Bauelemente
nach Maß liefern & montieren**

- Maurerarbeiten
 - Lehm- und Putzarbeiten
 - Lehmputze
- Trockenbau
 - Klinkerarbeiten
 - Bauwerksabdichtung
 - Betonarbeiten
 - Fassaden
 - Pflasterarbeiten

Inhaber
J. Hermann (Ing. Päd.)
Bahnhofstr. 9 · 15299 Müllrose
Funk: 0160 / 95 59 68 93



mattiertgarten bedankt sich für die Patenschaft und wünscht der AG weiterhin erfolgreiche Ideen und weiterhin viel Freude bei den Aktivitäten für unsere Naturvielfalt.

Elisabeth Alter
Vorstandsmitglied Heimattiertgarten
Landtagsabgeordnete



Die Schüler der Arbeitsgemeinschaft "Eulenschutz" an der Oberschule in Briesen übernehmen eine Tierpatenschaft

Die Arbeitsgemeinschaft "Naturschutz/Eulenschutz" an unserer Oberschule der FAW gGmbH in Briesen existiert bereits fünf Jahre. Viele Ziele unseres Programms konnten wir in Zusammenarbeit mit der AG „Holzwurm“ und Herrn Kochan sowie unter Anleitung unseres AG-Leiters, Herrn Beyer, bereits umsetzen. So pflanzten wir eine Streuobstwiese, bauten Nisthilfen für Eulen und sogenannte "Insektenhotels" und beteiligten uns an vielen örtlichen Veranstaltungen. Eine solche Veranstaltung, das Familienfest im Heimattiertgarten Fürstenwalde, findet jährlich am 1. Mai statt.

Da sich der Heimattiertgarten sehr stark für die heimischen Eulen einsetzt, nutzten wir die Gelegenheit, eine Tierpatenschaft über einen Steinkauz zu übernehmen. Die durch Sammelaktionen von Altpapier aufgebrachte Geldsumme wurde an diesem Tag durch den Schüler Felix Leischner und den AG-Leiter Herrn Beyer an den Vereinsvorsitzenden des Heimattiertgartens übergeben. Dieser kleine Beitrag dient zum Schutz des "Eulenzwergs". Am von uns betreuten Stand gaben unsere AG-Mitglieder viele Hinweise zum Eulenschutz. Jeweilige Besucher, sowohl Eltern als auch viele Kinder, konnten ihr Wissen über unsere heimischen Eulen in einem Quiz testen. Als Belohnung gab es kleine Preise.

Bedanken möchten wir uns für die kleinen Spenden einiger Besucher, dass wir eine weitere Tierpatenschaft übernehmen können. Ein besonderer Dank für die Unterstützung geht an Frau Stadie, die AG-Mitglieder Felix Leischner und Darian Stadie sowie Herrn Hanke. Uns allen hat es gefallen.

Hans-Jörg Beyer,
Leiter der Arbeitsgemeinschaft „Naturschutz/Eulenschutz“ an der Oberschule in Briesen (Mark)



Teilnahme am 16. Zukunftstag in Brandenburg

Ziel der Berufsorientierung an der Oberschule Briesen der FAW

gGmbH ist es, sich zielgerichtet für einen Ausbildungsberuf zu interessieren. Ende April nahmen daher auch in diesem Jahr insgesamt 22 Schülerinnen und Schüler am Zukunftstag in Brandenburg teil. In verschiedenen Betrieben und Einrichtungen, unter anderem bei der Bundespolizei in Frankfurt (Oder), im Helios Klinikum Bad Saarow oder im Amt Steinhöfel, stellvertretend für viele andere, konnten unsere Schülerinnen und Schüler Einblicke gewinnen, wie dort gearbeitet wird. In den einzelnen Berufsfeldern wurden die jeweiligen Anforderungen an unsere zukünftigen Facharbeiter deutlich hervorgehoben. Anschließend wurde dieser Zukunftstag im WAT-Unterricht (Wirtschaft-Arbeit-Technik) mit Herrn Beyer ausgewertet.

Der überwiegende Teil der beteiligten Schülerinnen und Schüler fand diesen Zukunftstag interessant und lehrreich und möchte den Betrieben und Einrichtungen danken, dass sie Jugendlichen solche Möglichkeiten schaffen, sich bewusst auf den zukünftigen Ausbildungsberuf vorzubereiten.

Hans-Jörg Beyer,
WAT-Lehrer an der Oberschule der FAW gGmbH in Briesen (Mark)

Kinder müssen wissen, woran sie sind: Elternbrief 31 (4 Jahre, 9 Monate)

Endlich liegt Nick im Bett. Stefan ist heilfroh, dass er die Zankerei im Bad hinter sich hat. Zähneputzen geht zurzeit fast nie ohne Geschrei ab. Als er sich umdreht, sieht er, wie sein Sohn sich einen Bonbon in den Mund schiebt. „Mann, das glaub ich jetzt nicht!“ Stefan könnte sich die Haare raufen. Er ist müde und muss noch arbeiten. „Bonbons nach dem Zähneputzen, du weißt doch, dass das nicht geht!“ Nick lächelt seinen Papa breit an – und der gibt sich geschlagen.

Für Eltern ist die Versuchung manchmal groß, einem Konflikt einfach aus dem Weg zu gehen. Keine Kraft mehr, keine Nerven, keine Zeit... Lieber drückt man beide Augen zu, anstatt schon wieder Streit zu riskieren. Natürlich hängt unser Verhalten auch von unserer Tagesform ab. Bei guter Laune hüpfen wir selbst mit unserem Kind auf dem Sofa herum, bei schlechter Laune wird es dafür ausgeschimpft. An einem entspannten Nachmittag fallen uns drei Alternativvorschläge zum Überraschungsei an der Supermarktkasse ein, nach einem anstrengenden Arbeitstag führt die bloße Frage danach zum Krach.

Dieser Elternbrief beschäftigt sich mit dem Thema der liebevollen, bestimmten und konsequenten Erziehung unserer Kinder. Wie eng oder wie weit die Grenzen gezogen werden, muss jede Familie selbst entscheiden und ausprobieren. Lesen Sie mehr in diesem Elternbrief!

Die kostenlose Verteilung der ANE-Elternbriefe im Land Brandenburg wird gefördert durch das Ministerium für Arbeit, Soziales, Gesundheit, Frauen und Familie (MASGF).

Interessierte Eltern können diesen und alle weiteren Briefe kostenfrei über die Internetpräsenz des Arbeitskreises „Neue Erziehung“ www.ane.de, oder per Email an ane@ane.de, über eine Sammelbestellung in Ihrer Kita oder per Telefon 030-259006-35 bestellen. Die Elternbriefe kommen bis zum 8. Geburtstag in regelmäßigen Abständen nach Hause, auch für Geschwisterkinder.

Sabine Weczera M.A.
Elternbriefe Brandenburg



@see - Botschafterkampagne

Der geschäftsführende Gesellschafter des Schlossgutes Alt Madlitz Benedikt Bösel sowie der Hoteldirektor des Gutes Klostermühle Uwe Großer wurden stellvertretend für die Unternehmen zu Botschaftern der Region @see ernannt.

Seit 2010 arbeiten der Landkreis Oder-Spree, die Städte Fürstentum/Spree und Storkow/Mark, die Gemeinde Grünheide und die Ämter Spreenhagen, Scharmützelsee und Odervorland an dem Regionalmanagement @see.

Was bringt das? Im Gut Klostermühle kann @see zum Beispiel die vielfältigen Möglichkeiten der Region, die über Ruhe und Erholung hinausgehen, vorstellen. Mit Infomaterialien, wie der Standortbroschüre oder dem Standortfilm wird hier das Potenzial des Wirtschaftsstandortes gezeigt. Andererseits kann die Region dem Hotel bei der Fachkräftesicherung zur Seite stehen. Das Schlossgut Alt Madlitz wird durch seine weite Vernetzung auf unterschiedlichsten Wegen Werbung für @see und die Wirtschaft vor Ort machen können. „Beide Botschafter verkörpern den für die Region unersetzlichen Standortfaktor der natürlichen, ruhebringenden Umgebung“, sagt Nadine Gebauer, die Ansprechpartnerin der Region, „und nutzen ihn als Grundlage für ihren Erfolg.“ www.atsee.de

Marlen Rost
Amtsleiterin



Herr Große, Frau Rost, Herr Bösel (von links)
Foto: Nadine Gebauer

• Mitteilung des Einwohnermeldeamtes

Die beantragten Reisepässe bis zum 08.05.2018 liegen zur Abholung bereit.

• Aus dem 100-jährigem Kalender:

Juni: 1. - 12. warm und schönes Wetter. 13. - 21. Donner und Regen, aber auch wechselhaft. 22. - 30. fast täglich Donnerwetter und Regen und unlustig bis zum Ende.



• Buchtipp

Kates Geheimnis

Jill und Hal sind verlobt. Jill ist überglücklich. Endlich die Familie, die sie nie hatte. Ihre Eltern starben, als sie ein Kind war. Sie hat keine Verwandten und weiß nicht, wo sie herkommt. Bei einem Autounfall stirbt Hal in ihren Armen. „Ich liebe dich, Kate“, sind seine letzten Worte, die sie nicht mehr loslassen. Wer ist Kate? Jill bringt den Leichnam von Hal nach London. Dort lebt seine schwerreiche Familie, die ihren Stammbaum über Jahrhunderte zurück verfolgen kann und die begegnet der jungen Amerikanerin mit Argwohn und unverholtem Hass.

In Hals Zimmer entdeckt Jill eine hundert Jahre alte Fotografie von zwei jungen Frauen. Eine davon ist Anne, die Großmutter von Hal, die andere Kate, mit dem gleichen Nachnamen wie Jill, und die Ähnlichkeit zwischen Kate und Jill ist nicht zu übersehen. Um Kate gibt es ein Geheimnis, da sie eines Tages plötzlich verschwunden ist. Jill will wissen, ob es eine Verbindung von ihr zu Kate gibt und was mit ihr geschehen ist. Sie macht sich, gegen alle Widerstände, auf die Suche nach Kate.

Bald muss sie erkennen, dass sie ihren Verlobten wohl doch nicht so gut kannte wie sie glaubte, dass es Bereiche in seinem Leben gab, von denen sie nichts wusste.

Die Suche nach der Wahrheit über Kate wird zur Besessenheit. Jill weiß nicht mehr, wem sie noch trauen kann und immer wieder gerät ihr Leben in Gefahr.

Jacobsdorfer Bücherstube
Hauptstraße 28, Tel. 03 36 08 / 32 84
Geöffnet nach Vereinbarung
Im Internet unter www.booklooker.de/versos/

Gabriele Lehmann

Hinweis zum Kinder- und Dorffest im OT Falkenberg

Helfer gesucht!!!!

Wie in jedem Jahr werden zum Auf- und Abbau der Zelte und Bierzeltgarnituren viele Hände gesucht.

12 Meter hohe Fichte, perfekt für Ihren Weihnachtsmarkt!

Sie sind auf der Suche nach einem wunderschönen Baum für Ihren Weihnachtsmarkt? Gut gewachsen und gesund? Wir haben die Lösung dafür!

Baummaße:

Höhe: noch ca. 12-15 Meter, wächst noch
Stammdurchmesser: 0,50 m, gemessen in Höhe von 0,70 m
Standort: 15236 Jacobsdorf: OT Petersdorf
Nur für Selbstabholer!

Bei Interesse bitte melden unter:

Amt Odervorland
Bahnhofstraße 3-4
15518 Briesen (Mark)
Ansprechpartner: Herr Reichard
E-Mail: ordnungsamt@amt-odervorland.de
Tel. (033607) 897-53



Am Donnerstag, dem 28.06.2018 ab 18:00 Uhr werden die Zelte aufgebaut. Am Freitag, dem 29.06.2018 ab 18:00 Uhr werden dann die Bietzeltgarnituren gestellt. Wer einen Kuchen backt, kann diesen am 30.06.2018 ab 13.00 Uhr beim Kuchenstand abgeben. An dieser Stelle sei schon mal ein ganz großes Dankeschön an all die fleißigen Helfer gesagt. Abbau ab 10:00 Uhr am 01.07.2018.

Wer sonst noch seine Hilfe anbieten möchte, meldet sich bitte bei Frau Wolf.

Euer Falkenberger Dorfverein



Ein herzliches Dankeschön sage ich allen Verwandten, Bekannten und Nachbarn, die mich mit zahlreichen Glückwünschen, Karten, kleinen Aufmerksamkeiten, Blumen und Geschenken zu meinem

90. Geburtstag

erfreut haben.

Besonderer Dank gilt meiner Familie und der Gaststätte „Kaiserstuben“ in Briesen für das tolle Essen.

Elfriede Piefke

Biegen, 8. Mai 2018



Wir sagen Danke allen Verwandten, Freunden und Bekannten für die vielen Glückwünsche, Blumen und Geschenke anlässlich unserer

Diamantenen Hochzeit.

Besonderer Dank gilt der Familie Udo Müller und Alex, der uns zur Kirche fuhr, Herrn Pfarrer Althausen, dem Kirchenrat, dem Ortsvorsteher Sven Lippold, dem Frauenkreis Pillgram und Jacobsdorf für die vielen schönen und gelungenen Überraschungen, der DRK-Sozialstation Briesen, der Gaststätte „Am Anger“ Frau Molter, Heike und Anita für die gute Bewirtung.

Helga und Erich Henkel

Pillgram, den 02. Mai 2018



Ich möchte mich bei meiner Familie, meinen Freunden, Nachbarn und allen anderen lieben Kartenschreibern recht herzlich für die vielen Glückwünsche und Geschenke bedanken.

Vielen Dank an Alle, die dazu beigetragen haben, dass meine Party so schön war.

VIELEN DANK!!

EVER FINN GIELISCH

Pillgram, 5. Mai 2018

Falkenberg 30. Juni 2018 Dorf und Kinderfest



- Ab 12.00 Uhr
Gulaschkanone
- Ab 14.00 Uhr

Buntes Festgetümmel und Bühnenprogramm den ganzen Tag mit vielen Überraschungen

Kita - Zwergenstübchen mit Kinderprogramm
Oberkellnerin Jaqueline
Die kleinen Teufel (Hortband aus Heinersdorf)
Ab 20.00 Uhr Tanz mit Frl. Biene – Band & Disko
Höhepunkt des Abends „Amira“ (Orientalische Tanzkunst)

20 Jahre Jugendfeuerwehr Jacobsdorf Herzliche Einladung an alle Jacobsdorfer und Gäste

**Am Samstag, 16.06.18 ab 11.00 Uhr, Festplatz hinter der
Feuerwehr Jacobsdorf, Hauptstraße**

Ab 11.00 Uhr Begrüßung und Eröffnung des Festes

Ab 12.00 Uhr

- Mittagessen
- Hüpfburg
- Drehleiter
- Kinderschminken
- Feuerwehrrundfahrten
- Vorführungen der Jugendfeuerwehr
- Viele Feuerspiele für die Kleinen und Großen

Ab 15.00 Uhr

- Kaffee und Kuchen
- Musikschule Fröhlich - Akkordeonorchester
- Indertanzgruppe des Jacobsdorfer Carnivalsvereins e.V.
- Ab 20.00 Uhr Feuerwehrball (Disco)

Für Musik und das leibliche Wohl ist den ganzen Tag gesorgt.
Die Jugendfeuerwehr Jacobsdorf freut sich auf Ihren Besuch.

• Berkenbrück

Strandfest in Berkenbrück am 06. und 07.07.2018 mit Kinderfest auf der schönen Festwiese an der Spree rund um das Strandidyll

Alle, die gern mit uns feiern wollen, werden hierdurch von der Gemeindevertretung Berkenbrück recht herzlich eingeladen. Das geplante Strandfest findet laut unserer Historie zum 52. Mal statt.

An beiden Tagen wird für ausreichende gastronomische Betreuung durch die Fa. „Gastro- Event4You“ (vertreten durch Herrn Kaiser) sowie das Strandidyll (vertreten durch Herrn Franz) gesorgt. Beide sind auch Sponsoren der Festveranstaltung. Es werden auch andere Anbieter Gegrilltes bzw. Fisch verkaufen. Zur Freude der Kinder werden Süßwaren und Zuckerwatte von Frau Neubauer am Strand angeboten.

Am Freitag, dem 06.07.2018, beginnt das Fest um 20:00 Uhr mit einer „Disco“ für unsere Jugend und alle, die gern das Tanzbein schwingen.

Die zwei bekannten DJ's „Tank & Basti“ mit der „MOBILEN DIS-

COTHEK“ werden für heiße Rhythmen und somit für Stimmung sorgen.
Zusätzlich wird der Auftritt der Tanzgruppe „UNITED dancers“ für Abwechslung sorgen.
Eintritt: 5,00 €.

Am Samstag, dem 07.07.2018, ein Familiennachmittag mit Kinderfest und freiem Eintritt bis 18:00 Uhr.

Ab 11:30 Uhr können Sie bereits im Strandidyll zu Mittag essen: Eintopf aus der Gulaschkanone, verschiedene Pfannen, Bratwurst u.a. Überraschungen. Zusätzlich werden Sie von 11:45 bis 13:00 Uhr musikalisch durch die „Fürstenwalder Blasmusikanten“ auf das Strandfest eingestimmt. Zur Freude der Kinder wurde das Spielboot auf dem Spielplatz am Strand rechtzeitig fertiggestellt und von den Kindern der „Kita Löwenzahn“ aus Berkenbrück auf den Namen „Nemo“ getauft.

Auf der Bühne beginnt das Programm ab 14:00 Uhr mit der Show „Mr. Wow POP CIRKUS“ des Artisten Adrian Mathias als Jongleur auf dem Hochrad. Die „Kita Löwenzahn“ gestaltet ab 14:30 Uhr ein kleines Showprogramm. Der 1. Auftritt der Rockband „Kleine Teufel“ der Grundschule Heinersdorf erfolgt um 15:00 Uhr, im Anschluss um 15:30 Uhr der 2. Auftritt von Adrian Mathias auf dem Hochrad.

Danach folgt ab 16:00 Uhr der 2. Auftritt der Rockband „Kleine Teufel“.

Von 16:30 bis 18:00 Uhr wird Adrian Mathias noch einmal sein Können unter Beweis stellen, dieses Mal als Jongleur von Bällen, Diabolos sowie mit dem Modellieren von Luftballons für unsere kleinen Gäste.

Ebenfalls ab 14:00 Uhr erfolgt der Verkauf von Kaffee und selbst gebackenem Kuchen durch unsere Frauen vom Berkenbrücker Feuerwehrverein.

Auf dem Platz befinden sich weitere Aktionsmöglichkeiten:

- * Wasserwalking für Kinder von 14:00 bis 18:00 Uhr: mit durchsichtigen Bällen über das Wasser laufen, ohne dabei nass zu werden.
- * Eine Hüpfburg mit Nutzung eines Spielmobils für unsere Kleinen und das beliebte Kinderschminken durch Jenny Stepke.
- * Ab 14:00 Uhr besteht die Möglichkeit, mit dem Feuerwehrauto der Freiwilligen Feuerwehr von Berkenbrück zu fahren.
- * Für die größeren Kinder ab 14:30 bis 17:30 Uhr Hindernisfahren mit Segway's auf der Festwiese mit Guide-Betreuung durch den Event – Beauftragten „Sonne 3000“.
- * Kutschfahrten durch Berkenbrück mit Herrn Gerd Jotter.
- * Am Stand des Anglervereins Berkenbrück können Sie von 12:00 bis 18:00 Uhr wie in jedem Jahr um geräucherten Fisch würfeln. Die Preisverleihung erfolgt ab 18:00 Uhr.

Die Beschallung und Moderation übernehmen am Samstag „DJ Tank und DJ Basti“.

Ab 19:00 Uhr beträgt der Eintritt 5,00 €.

Um 20:00 Uhr Beginn der Tanzveranstaltung „MOBILE DISCO-THEK“, ein Mix für alle, die gern tanzen mit „DJ Tank und DJ Basti“ und einem weiteren Auftritt der Tanzgruppe „UNITED dancers“.

Die Tanzfläche ist wie immer überdacht. Rechts und links davon stehen zwei große Zelte, die mit Tischen und Bänken sowie mit ausreichender Beleuchtung ausgestattet sind. Das gesamte Festprogramm wird noch per Internet unter www.amt-odervorland.de / Berkenbrück, in den Medien, per Plakat und Flyer bekannt gegeben.

Wir hoffen, dass für alle etwas dabei ist, und freuen uns auf Ihren Besuch.

Die im Flyer und im Internet vorgegebene Parkplatzordnung

bitte unbedingt einhalten!

Gemeindevertretung Berkenbrück

i. A. Adelheid Seibel

Vors. d. Ausschusses für Soziales/Kultur /Finanzen

Andy Brümmer

ehrenamtl. Bürgermeister

• OT Pillgram

Einladung in die HofgalerieM in Pillgram

zur Ausstellungseröffnung am 9. Juni 2018 um 15 Uhr. Unter dem Titel „Emotionen in Farbe“ stellt Heidi Weber aus Frankfurt (Oder) einige ihrer Werke aus.

Sie und Ihre Freunde sind recht herzlich eingeladen. Am 10. 16. Und 17.6. ist jeweils ab 15 Uhr geöffnet, danach bis zum 1. Juli nach vorheriger Vereinbarung.

Wie immer Kaffee und Kuchen.

Eintritt ist frei!

Wir freuen uns auf Sie

Monika und Wolfgang Schüller

Tel.: 033608 49018



Die Fahrt nach Hamburg am 25. April

Etwas müde, aber erwartungsfroh trafen sich viele Seniorinnen und Senioren gegen 5:30 Uhr in Briesen, um an einer Busfahrt nach Hamburg teilzunehmen. Von zwei freundlichen Busfahrern und Frau Kusatz unterhalten, trafen sie gegen 11 Uhr in Hamburg ein und wurden direkt vor der Elbphilharmonie, deren hochragendes imposantes Gebäude man schon von weitem sah, abgesetzt.

Ein stürmischer Wind empfing die Ausflügler, ein netter Reiseführer gab eine kurze Einweisung. Eine lange, nach oben führende Rolltreppe, die sich behutsam bewegte, erhöhte noch die erwartungsvolle Atmosphäre. Riesige Panoramafenster gaben den Blick auf die Stadt und den Hafen frei. Der Reiseführer berichtete viel über die langwierige Entstehung und auch über interessante Details des Gebäudes. Dann gab es einen kleinen Rundgang außerhalb, von kräftigen Sturmböen begleitet, in imposanter Höhe. Ein schönes und eindrucksvolles Erlebnis, das leider eine Enttäuschung hatte. Niemand durfte in einen der Konzertsäle hineingehen oder wenigstens hineinschauen.

In einer nahe gelegenen Gaststätte wurde anschließend ein schmackhaftes Essen eingenommen. Einige von uns probierten dabei auch Labskaus. Danach hatten alle etwa eine Stunde frei zur Verfügung. Aber wegen des anhaltenden Sturmes suchten viele eines der naheliegenden Cafés auf.

Der Reiseleiter führte die Gruppe anschließend zur Hafenrundfahrt und erzählte auf dem Schiff viel Interessantes und Wissenswertes über die Stadt, den Hafen und die Docks. Dicht vorbei ging es an riesigen Containerschiffen, die beim Entladen von kleinen Schiffen von allen beobachtet und bestaunt wurden. Es war nur eine kleine Hafenrundfahrt, aber sehenswert.

Später im Bus begrüßte eine freundliche Reiseleiterin alle und es begann eine Stadtrundfahrt. Auf humorvolle Art machte sie alle mit vielen Sehenswürdigkeiten an der Binnenalster und am Michel bekannt. So wurde auch das zu einem interessanten

Erlebnis für die Gruppe. Bei einem kurzen Abstecher an den Landungsbrücken konnten einige noch ein leckeres Fischbrötchen genießen.

Im Bus gab es nach Wunsch noch heiße Würstchen und auch der Durst konnte gelöscht werden. Dann ging es ab in Richtung Briesen. Gegen Mitternacht waren alle wieder zu Hause, etwas müde und erschöpft aber voller Erinnerung des Erlebten. Danke an alle, die diesen erlebnisreichen und schönen Tag ermöglichten.

Im Namen aller Reiseteilnehmer – Brigitte Maas



Einladung zum Ausflug der Vorrueständler und Senioren der Gemeinde Jacobsdorf

Die Ortsvorsteher und der ehrenamtliche Bürgermeister laden alle Vorrueständler und Senioren recht herzlich zum Tagesausflug mit dem Busunternehmen „Monikas Busreisen“ aus Frankfurt (O) am Freitag, dem 06. Juli 2018 nach Berlin ein.

Programm:

- Mittagessen auf dem Fernsehturm im Restaurant
- Stadtrundfahrt in Berlin mit einer tollen Gästeführerin
- Rückfahrt

Die Abholung erfolgt in den einzelnen Ortsteilen an den angegebenen Bushaltestellen:

Pillgram: 09:15 Uhr - Schulstraße, an der Kita

Jacobsdorf: 09:20 Uhr - Hauptstraße

Jacobsdorf: 09:25 Uhr - Dorfstraße

Petersdorf: 09:30 Uhr - Sieversdorfer Straße, am Teich

Sieversdorf: 09:35 Uhr - Dorfmitte, an der ehemal. Feuerwehr

Petersdorf: 09:45 Uhr - Vorwerk

Preis pro Person 30,00 €.

Anmeldungen und Bezahlung ab sofort bis zum 31. Mai 2018 für alle Ortsteile bei Susann Boeck, OT Jacobsdorf, Tel. 0151/10027937.

Im Namen aller Ortsvorsteher

Ihr ehrenamtl. Bürgermeister Dr. D. Gasche
S. Boeck

FRÜHLINGS-KONZERT

am Freitag,
den 08.06.2018
um 18.00 Uhr

in der Sieversdorfer Kirche

Der gemischte Chor Sieversdorf lädt ein
zu einem musikalischen Spaziergang
durch den Frühling

Leitung: Martin Schulze
Der Eintritt ist frei



Einladung zur Festveranstaltung anlässlich der 25. Brandenburgischen Seniorenwoche

Liebe Seniorinnen und Senioren,



unsere Veranstaltung findet am Donnerstag, dem 21. Juni 2018, 14:30 Uhr, Restaurant (Festzelt) "Kaiser Stuben", Briesen (M) statt. Wir hoffen sehr, Sie mit dem kulturellen Programm überraschen und erfreuen zu können.

• Tza Tza - die Show der Bunten Töne

• musikalische Unterhaltung mit Sven Loichen

Aus organisatorischen Gründen wird um telefonische Anmeldung gebeten.

Unter folgenden Telefonnummern ist die Anmeldung und die Entrichtung des Obolus für Kaffee und Kuchen (6,00 €) bitte bis zum 15.06.2018 vorzunehmen:

Helga Steinau Berkenbrück 033634/436

Ursula Pischel OT Jacobsdorf, OT Petersdorf, OT Sieversdorf 033608/3350

Ilka Strugala OT Pillgram 033608/3241

Marlis Kusatz Briesen (M), OT Alt Madlitz, OT Falkenberg, OT Wilmersdorf 033607/447

Lilo Steinborn OT Biegen 033608/3107

Wir freuen uns, Sie begrüßen zu können.

Ihr Seniorenbeirat
Dr. D. Gasche



Briesener Lesecafé

*„Willkommen
im besten Alter“!*

Gast: Josie Aurich
Gewinnerin des Vorlesewettbewerbes Oder-Spree

Wann: 06.06.2018 / 15:00 Uhr
Wo: Gemeinde- & Vereinshaus Briesen
Anmeldung bitte bis 03.06.2018
unter Telefon:
033607 / 5088 oder 447
Unkosten 5,00 €



Fußball

Kreisliga

2. Herren

02.06.18 15:00 Uhr

FV Blau-Weiß 90 Briesen II - SV Eiche Groß Rietz e.V.

09.06.18 15:00 Uhr

SV Blau-Weiß Heinersdorf - FV Blau-Weiß 90 Briesen II

16.06.18 12:30 Uhr

FV Blau-Weiß 90 Briesen II - BW Lebus

E-Junioren

03.06.18 09:00 Uhr

BSG Pneumant Fürstenwalde II - FV Blau-Weiß 90 Briesen

10.06.18 10:00 Uhr

FV Blau-Weiß 90 Briesen - FV Erkner 1920 II

16.06.18 10:30 Uhr

SVM Gosen II - FV Blau-Weiß 90 Briesen

F-Junioren

09.06.18 10:00 Uhr

SpG Petersdorf/Briesen - Preußen Bad Saarow II

16.06.18 09:00 Uhr

FV Erkner 1920 II - SpG Petersdorf/Briesen

Altsenioren AK 40

03.06.18 10:00 Uhr

SG Hangelsberg - FV Blau-Weiß 90 Briesen

Landesliga

1. Herren

02.06.18 14:00 Uhr

FV Blau-Weiß 90 Briesen - FV Erkner

09.06.18 15:00 Uhr

BSC Preußen 07 Blankenfelde-Mahlow - FV Blau-Weiß 90 Briesen

16.06.18 15:00 Uhr

FV Blau-Weiß 90 Briesen - Kolkwitzer SV 1896

• FF Berkenbrück

Spende für die Jugendfeuerwehr

Zur Feuerwehr gehört neben roten Löschfahrzeugen und Schläuchen ebenso eine Uniform. Das wissen auch die Mädchen und Jungen der Jugendfeuerwehr Berkenbrück. Da war die Freude groß, als am 27. April beim Filmeabend im Gerätehaus neue Bekleidung verteilt werden konnte. Bisher waren für einige Kinder einfach keine passenden Uniformen vorhanden. Diese konnten dank mehrerer großzügiger Spenden nun angeschafft und ausgegeben werden. Ebenso gab es für alle Kinder neue Helme. Die Jugendfeuerwehr dankt unserem ehrenamtlichen Bürgermeister, Herrn Brümmer, der diese Spendenaktion nicht nur ausgelöst, sondern auch selbst gespendet hat. Ebenso danken wir den Fürstenwalder Spreefunktaxen, unserem Kameraden Heinze aus der Alters- und Ehrenabteilung, sowie dem Feuerwehrverein Berkenbrück e.V. für ihre Spende.

In der Jugendfeuerwehr Berkenbrück sind derzeit 15 Mädchen und Jungen organisiert. Sie werden durch die Jugendwarte spielerisch an das Thema Brandschutz herangeführt. Außerdem werden Fähigkeiten wie Teamgeist, Verantwortungsbewusstsein und Toleranz gefördert. Hierzu finden

decus
BESTATTUNGEN

Erd-, Feuer-, Seebestattungen
Erledigung aller Formalitäten
Einfühlsame Trauerbegleitung
Vorsorgeberatung
Tag & Nacht erreichbar

Für einen Abschied in Würde
033607 - 5 99 07
Karsten Rosteiuss
Frankfurter Straße 29, 15518 Briesen
www.bestattungen-decus.de

BRENNSTOFF-FACHHANDEL
15234 Frankfurt (O.) • August-Bebel-Straße 1

VIKTORIA

(0335) 4005620
Bestell-Telefon

seit 20 Jahren Ihr Partner
für gemütliche Wärme

Deutsche Markenbrennstoffe vom Fachhändler!

Deutsche Brikett (gemischt)	ab 209,- €/to
HeizProfi-Brikett (1a Schütter)	ab 215,- €/to
Premium-Halbstein-Brikett (Top Heizwert)	ab 225,- €/to
Steinkohle (50-90 mm Körnung)	ab 244,- €/to
Hartholzbrikett (deutsche Premiumware)	ab 229,- €/to

Wir liefern lose gekippt ~ gesackt frei Keller ~ Bündel eingestapelt

Top-Qualität
zu fairen
Preisen

gemeinsame Freizeitaktivitäten wie z.B. Sport, Zeltlager und Spieleabende statt. In Wettkämpfen kann die Leistungsfähigkeit unter Beweis gestellt werden.

Wer sich für die Jugendfeuerwehr Berkenbrück interessiert oder gleich mitmachen möchte, findet alle wichtigen Informationen und Termine auf der Internetseite der Feuerwehr Berkenbrück: www.ff-berkenbrück.de

OBM Marcel Erben
Ortswehrführer
FF Berkenbrück



Unser Anangeln am Samstag, dem 21. April 2018

Ruderer machen ihr Anrudern, nachdem die Riemen griffig waren. Sie Rudern im Herbst ab und Segler bleiben bei ihren Ansegeln, so wie wir bei unserem Anangeln bleiben.

Diese gemeinsame Zusammenkunft der Angler hat eine lange Tradition. In früheren Jahren war dies stets der Herrentag, am Himmelfahrtstag. Zu den Osterfeiertagen ist oft noch fast Winterwetter und vor den Pfingstfeiertagen kann meist mit besserem Wetter gerechnet werden.

Der April begann in diesem Jahr noch recht winterlich. Am 03. April änderte sich das kalte, vor allem nasskalte Wetter. In diesem Jahr wurde der April über alle Maße hinaus frühling-, fast sommerlich. Am 21.04. stand in unserer Zeitung, der MOZ, „Blühende Landschaften – Kirschbäume in voller Pracht können jetzt Autofahrer bei einer Tour über Land genießen.“

An vielen Tagen war es schon sommerlich. Am 26. hagelte es sogar bei uns. Doch an den meisten Tagen war es schön. Es wäre ja sonst nicht zu einem großen Blühen gekommen. Äpfel, Birnen, Kirschen und Pflaumen, Magnolien, Forsythien und am Monatsende sogar der Flieder. Alles stand in voller Blüte. An unserem Anangeln schmetterte sogar die Nachtigall im Gebüsch an der Spree ihre wohlklingenden Strophen. So konnten wir mit unserem Anangeln recht zufrieden sein.

Geangelt wurde an der kanalisierten Spree von der Hohen Rähne, einem ehemaligen Wiesenstück, jetzt Erlenwald, bis zur Autobahnbrücke. Dazu hatte unser Sportsfreund Heinze 15 Nummern ausgesteckt, wo dann die Nummern verlost wurden. Geangelt wurde auf Friedfisch mit einer Angel und vom Land aus. Dieses Stück der Spree ist noch am besten vom Land aus zu beangeln. Von Drahendorf bis nach Fürstenwalde und noch an sehr vielen anderen Stellen stehen jetzt viele Bäume und Sträucher, so dass kaum noch vernünftig eine Angel ausgeworfen wer-

den kann. Hinter dem Bild unserer Angler ist deutlich zu sehen, dass hier die Wiesenlandschaft, früher bei uns dominierend, leider verschwunden ist. Die Erhaltung der Wiesenlandschaft, die Landschaftspflege, wäre doch eine der größten Aufgaben für den Naturschutz. Mit den Wiesen verschwanden die Wiesenblumen, die Wiesenschmetterlinge und Wiesenvögel.

Fehlende Landschaftspflege verursacht den größten Artenschwund in unserer Landschaft. Dabei helfen unsere Angler bei allen Arbeitseinsätzen zur Pflege der Landschaft. Auf ehrenamtlicher Basis lässt sich dieses Problem nicht lösen. Dabei wird die ehrenamtliche Arbeit zur Landschaftspflege oft noch bürokratisch gehindert.

Insgesamt nahmen 12 Angler an unserem Anangeln teil. Es wurden fast 27 halbe Kilogramm Fische, in der Hauptsache Plötzen, Barsche, Güstern und Bleie gefangen. Es stellte sich jedoch heraus, dass die größeren Bleie beim Anangeln fehlten. Ich nehme an, dass die Bleie in den pflanzenreichen und flachen Flussbereichen beim Laichen waren. Das Frühlingswetter kam ja so überraschend und schnell. Den ersten Platz erzielte unser Sportsfreund Wolfgang Hohn, mit 2170 Gramm gefangenen Fischen. Auf dem Bild in der vorderen Reihe der zweite vorn rechts. Den zweiten Platz errang unser Sportsfreund Bernd Heinze mit 1430 Gramm gefangenen Fischen. Auf dem Bild in der vorderen Reihe in der Mitte.

Den dritten Platz errang unser Sportsfreund Thomas Merten, mit 1390 Gramm gefangenen Fischen. Auf dem Bild vorn rechts. Den größten Fisch des Tages fing auch unser Sportsfreund Wolfgang Hohn, einen Blei von 1480 Gramm. Herzlichen Glückwunsch unseren erfolgreichen Anglern. Die Bilder für unsere Beiträge macht dankenswerterweise unser Sportsfreund Thomas Merten. Wir würden uns freuen, wenn noch einige Angler in unserem Verein dazukommen würden. Gelegenheit wäre zum Beispiel am Strandfest am 07. Juli, wo unsere Angler das traditionelle Aalwürfeln durchführen werden.

Petri Heil unseren Anglern im Auftrage unseres Vorstandes

Kirsch



Steinmetz

orenz Inh. Erhard Lorenz

Steinmetzhütte

Sascha Lorenz - van den Brandt

15517 Fürstenwalde • August-Bebel-Str. 118b • Tel./Fax: (03361) 5 01 90

Grabdenkmäler - Zubehör - Nachbeschriftungen

Unsere
Öffnungs-
zeiten



Mo - Mi, Fr
Do
Sa

08.00 - 16.00 Uhr
08.00 - 18.00 Uhr
09.00 - 12.00 Uhr

Oder nach
telefonischer
Vereinbarung

Wir beraten Sie gerne ausführlich beim Kauf von Grabdenkmälern und Zubehör

www.steinmetzlorenz.de • www.steinmetzhuetten.de • mail: steinmetzhuetten@aol.com

WICHTIGE TELEFONNUMMERN

e-Mail Adresse: Amt-Odervorland@t-online.de

Internet-Adresse: www.amt-odervorland.de

Telefon 033607/897-0 Fax 033607/ 897-99

Zentrale		897-0
Amtsleiterin	Marlen Rost	897-10
Sekretariat	Andrea Miethe	897-11
Stabsstelle	Roswitha Standhardt	897-20
Mitarbeiterin Stabsstelle	Susann Boeck	897-22

Amt für zentrale Dienste und Finanzen - Amt I

Amtsleiterin	Helen Feichtinger	897-40
Zentrale Dienste	Ines Leischner	897-21
	Brigitte Teske	897-27

Kämmerei	Lars Neitzke	897-26
	Liliana Lehmann	897-43
	Kerstin Dieterich	897-48

Steuern	Astrid Pfau	897-44
Liegenschaften	Candy Thieme	897-47
Kasse	Janin Just	897-42
	Stefanie Gorzna	897-41

Amt für Bürgerservice und Gemeindeentwicklung - Amt II

Amtsleiterin	Martina Müller	897-50
Gemeindeentwicklung Bauen	Birgit Dükert	897-52
	Silvana Jahnke	897-45
	Patrick Riedel	897-56

Ordnungsamt/Feuerwehr	Torsten Reichard	897-53
	Ramona Opitz	897-51

Einwohnermelde-/Gewerbeamt	Cornelia Wolf	897-23
Standesamt/Friedhofsverwaltung	Kerstin Kaul	897-24

Gebäudemanagement/ Wohnungsverwaltung	Michael Freitag	897-46
--	-----------------	--------

Archiv	Ulrike Moritz	897-54
--------	---------------	--------

Grundschule Briesen

e-Mail Adresse: schule-briesen@amt-odervorland.de

Internet-Adresse: www.schulebriesen.de

Schulleiterin	Katrin Büschel	596 70
Sekretariat	Doreen Kuhn	596 70
FAX		596 71
Bibliothek	Dagmar Eisermann	596 72

Sporthalle des Amtes Odervorland

Hallenwart	Harry Eisermann	50 85
------------	-----------------	-------

Oberschule Briesen der FAW gGmbH**staatl. anerkannte Ersatzschule**

e-Mail Adresse: os-briesen@fawz.de

Internet-Adresse: www.oberschule-briesen.de

Internet-Adresse: www.fawz.de

Schulleiterin	Dr. Cynthia Werner	591425
Sekretariat	Katja Klose	591425
Telefax		591426

Sprechzeiten der Schiedsstelle

Die Sprechstunde der Schiedsstelle findet nach erfolgter Terminvereinbarung in den Räumen der Amtsverwaltung Bahnhofstraße 3, 15518 Briesen (Mark) statt.

E-Mail-Kontakt: schiedsstelle@amt-odervorland.de

Telefon: 033607 – 897 20/10

Fax: 033607 – 897 99

Postanschrift: Schiedsstelle
Amt Odervorland
Bahnhofstraße 3
15518 Briesen (Mark)

WICHTIGE TELEFONNUMMERN**Kindertagesstätten**

Kita „Löwenzahn“, Berkenbrück	Sylvie Utikal	033634/277
Kita „Kinderrabatz“, Briesen	Konstanze Zalenga	033607/59713
Kita „Zwergenstübchen“, OT Falkenberg	Edna Gurisch	033607/230
Kita „Abenteuerland“ Pillgram	Frau Meiske	033608/213
Kindertagespflege „Storchennest“	Nicole u. Jörg Radel	033635/26059
		0160/97717979
Gemeinde- und Vereinshaus Briesen	Ralf Kramarczyk	033607/59819

ehrenamtl. Bürgermeister u. Ortsvorsteher

Berkenbrück	Andy Brümmer	0152/05798169
Briesen	Gerd Schindler	0171/4325695
Ortsteil Alt Madlitz	Hans-Detlef Bösel	033607/219
Ortsteil Biegen	Björn Haenecke	0174/9490854
Ortsteil Briesen	Bert Meinhold	033607/5047
Ortsteil Falkenberg	Andreas Püschel	033607/222
Ortsteil Wilmersdorf	Jörg Bredow	0033635/3138
Jacobsdorf	Dr. Detlef Gasche	033608/283
Ortsteil Jacobsdorf	Holger Wenzel	033608/49533
Ortsteil Petersdorf	Thomas Kahl	033608/49910
Ortsteil Pillgram	Sven Lippold	033608/497474
Ortsteil Sieversdorf	Ulrich Schröder	033608/179987
Redaktion Odervorland-Kurier		(033606) 70 299
Schlaubetal-Druck Kühl OHG und Verlag		(033606) 70 299
FWA		(0335) 55869335
Zweckverband Wasserversorgung		
u. Abwasserentsorgung Fürstenwalde		(03361) 59 65 90
e.dis AG		(03361) 7 33 23 33
Störungsstelle		(03361) 7 77 31 11
EWE Gasversorgung		(03361) 77 62 34
EWE nach Geschäftsschluss		(0180) 2 31 42 31
Telefonseelsorge		0800 / 1110111
-rund um die Uhr, - anonym - gebührenfrei		0800 / 1110222
Amtswehrführer	Carsten Witkowski	033634/5027
Ortswehrführer im Amt Odervorland		
Alt Madlitz	Andy Witeczek	0171/9758975
Biegen	Siegfried Gasa	033608/3173
Berkenbrück	Marcel Erben	0162/9748761
Briesen	Christian Marschallek	0172/7273967
Falkenberg	A. v. Alvensleben	033607/414
Jacobsdorf	Holger Wenzel	033608/49533
Petersdorf u. Pillgram		
Sieversdorf	Maik Hepke	033608/49795
		0173/6049725
Wilmersdorf	Jörg Bredow	033635/3138

Fahrbibliothek des Landkreises Oder-Spree

Berkenbrück: 05.06./19.06.2018 von 13:55 bis 14:25 Uhr Parkplatz in der Forststraße
 Alt Madlitz: 05.06./19.06.2018 von 14:45 bis 15:00 Uhr Schlossstraße an der Kirche
 Wilmersdorf: 05.06./19.06.2018 von 15:10 bis 15:25 Uhr Alte Frankfurter Straße an der Feuerwehr
 Sieversdorf: 05.06./19.06.2018 von 15:40 bis 16:05 Uhr Gartenstraße an der Feuerwehr
 Jacobsdorf: 05.06./19.06.2018 von 16:20 bis 16:40 Uhr Dorfstraße 4/5
 Pillgram: 05.06./19.06.2018 von 16:50 bis 17:10 Uhr Schulstraße an der Kita
 Biegen: 07.06./21.06.2018 von 17:15 bis 17:30 Uhr Dorfstraße an der Kirche

Bitte übersenden Sie alle privaten Anzeigen und Artikel ans
 Amt Odervorland. Wenn möglich als Word-Datei, die Fotos
 und Bilder als Bild-Datei (JPG). kurier@amt-odervorland.de
 Gewerbliche Anzeigen an die Druckerei Kühl.

SPRECHZEITEN DES AMTES ODERVORLAND

Montag, Mittwoch, Freitag geschlossen
 Dienstag von 9.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 18.00 Uhr
 Donnerstag von 9.00 - 12.00 Uhr und 13.00 - 16.00 Uhr

Öffnungszeiten der Bibliothek Briesen

Dienstag von 13.00 - 18.00 Uhr
 Donnerstag von 7.00 - 12.00 Uhr

REVIERPOLIZEI im Gemeinde- u. Vereinshaus Briesen, Karl-Marx-Straße 3

Telefon: 033607/438
 Handy: 01 52 / 56 10 18 15 (Montag bis Freitag zu erreichen)

Notruf bei Feuer und lebensbedrohliche Zustände

über Notruf: 112

ÄRZTE**Allgemeinmedizin, Praktische Ärzte**

Briesen (Mark):
 Gemeinschaftspraxis
 Dr. med. v. Stünzner, FA für Innere Medizin
 Dr. med. Gubelt, FA für Allgemeinmedizin
 Müllroser Str. 46, Tel.: 033607 / 310
 Sprechzeiten
 Mo - Fr 8 - 11 Uhr
 Mo, Di und Do 16 - 18 Uhr

Ärztlicher Bereitschaftsdienst
 Tel. 01805/58 22 23 800

Zahnärzte

Berkenbrück:
 Kroll Cornelia, Tel.: 033634-220
 Zahnärztin, Bahnhofstr. 17
 Sprechzeiten:
 Mo.-Fr.: 08.00-12.00 Uhr
 Mo. und Do.: 14.00 - 19.00 Uhr

Briesen (Mark):
 Fritze Gerd, Tel.: 033607-5121
 Dipl.-Stom., Müllroser Str. 46
 Sprechzeiten:
 Mo.-Fr.: 07.00 - 11.00 Uhr
 Mo., Di. und Do.: 15.00 - 19.00 Uhr

Waltsgott Ulrike, Tel.: 033607-5104
 Dipl.-Med., Karl-Marx-Str. 12
 Sprechzeiten:
 Mo., Di., Mi. und Fr.: 09.00 - 12.00 Uhr
 Di. und Do.: 16.00 - 18.00 Uhr

Jacobsdorf:
 Jacob Helge Michael, Tel.: 033608-3010
 Dr. med. dent. Zahnarzt, Schulgasse 3
 Sprechzeiten:
 Mo.-Fr.: 08.00 - 12.00 Uhr
 Mo., Di., Do.: 15.00 - 18.00 Uhr

Physiotherapie

Briesen (Mark):
 Physiotherapie, Tel.: 033607-359
 Feister & Bellach, Müllroser Str. 46
 Sprechzeiten: Mo.-Fr.: 07.00 - 19.00 Uhr

ÄRZTE**Pflegedienste**

DRK-Sozialstation Spree
 kostenlose Hotline Tel.: 0800-5967123

Pflegedienstleitung: Frau Falkenberg
 Telefon: 033607-349 - 24-Std.-Rufbereitschaft
 Telefax: 033607-474440
 Sprechzeiten:
 Montag-Freitag: 08.00 - 16.00 Uhr

Das Pflorgeteam arbeitet im gesamten Amt Odervorland.

Evangelisches Pflegeheim Pillgram: Leitung: Frank Wiegand

Tel.: 033608-890, Fax: 033608-89105
 Sprechzeiten: Mo - Fr: 7:00- 15:00 Uhr

Tierärzte

Briesen (Mark):
 Herr Dr. Storz Tel.: 033607/322
 Sprechstunde:
 Di u. Do. 16:00 - 18:00 Uhr
 Sa 11:00 - 12:00 Uhr oder nach Vereinbarung

Jacobsdorf:
 Frau Dr. Stefanie Gasche Tel.: 033608/283
 Sprechstunde:
 So 10:00 - 12:00 Uhr
 Mi 16:00 - 18:00 Uhr ständig nach Vereinbarung

Sieversdorf:
 Herr Dipl. med. vet. Bredow Tel.: 033608/3203
 Sprechstunde:
 Mo 9 - 11 u. 16 - 19 Uhr, Di nach Vereinbarung
 Mi 16 - 19 Uhr, Do 9 - 11 u. 16 u. 19 Uhr
 Fr 16 - 19 Uhr, Sa 9 - 11 Uhr

Apotheke

Linden - Apotheke Briesen
 Öffnungszeiten:
 Mo., Di., Do. und Fr. 08.00 - 13.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr
 Mi. 08.00 - 12.00 Uhr
 Sa. 08.30 - 11.00 Uhr

Angaben ohne Gewähr!

Achtung! Ärztebereitschaft

Der Hausbesuchsbereitschaftsdienst ist zu erfragen unter Telefon 0335/19222.

NOTDIENST

der Linden-Apotheke Briesen, Bahnhofstr. 29a, Tel. 033607/5233; Die Linden-Apotheke ist im Juni von 08:00 - 08:00 des Folgetages notdienstbereit am **10.06.; 23.06.2018.**

POLIZEI

Polizei Notruf: 110
 in Briesen 033607 / 438
 Handy 0152 / 56101815

Frauen helfen Frauen

Telefon: 03361/57481
 Funk: 0152/03766361

KRANKENTRANSPORTE UND ÄRZTEBEREITSCHAFT

Regionalleitstelle Oderland: 0335 / 5653737 oder 0335 / 19222

KIRCHLICHE NACHRICHTENAlt Madlitz:

24.06.18 10:30 Uhr Gottesdienst

Biegen:

03.06.18 09:00 Uhr Gottesdienst

Briesen:

03.06.18 09:00 Uhr Gottesdienst

Falkenberg:

03.06.18 09:00 Uhr Gottesdienst

Petersdorf:

03.06.18 10:30 Uhr Gottesdienst

Pillgram:

24.06.18 09:00 Uhr Gottesdienst

Sieversdorf:

24.06.18 10:30 Uhr Gottesdienst

Wilmersdorf:

16.06.18 14:00 Uhr Jubelkonfirmation

Besondere Veranstaltungen

Konzert mit dem Schmöckwitzer Kammerorchester
Sonntag, 10. Juni 15 Uhr in der Kirche Steinhöfel

Treff im Dom „Kohlebergbau und Energiewende“
Dienstag, 12. Juni 19 Uhr Dom Fürstenwalde

„Regio 1 – Eine Region kommt zusammen“ Regionaler Kirchentag
Samstag, 23. Juni 11 bis 15 Uhr in Trebus. Wir beginnen mit einem Gottesdienst, picknicken in großer Runde, lernen uns und die Gemeinden der Region kennen. Für Spiel und Spaß ist gesorgt.

Johannistag mit Johannisfeuer: Nachklang zum regionalen Kirchentag
Sonntag, 24. Juni 17 Uhr Heinersdorf

Seniorenkreis der Region in Buchholz
Donnerstag, den 28. Juni um 15 Uhr im Gemeinderaum in Buchholz

Der Familienkreis Demnitz trifft sich am 3. Mittwoch des Monats um 19 Uhr im Pfarrhaus in Demnitz

Christenlehregruppen mit Gemeindepädagogin Ines Hecht:

Montag 16:30 - 17:30 Uhr Buchholz, Gemeinderaum

Mittwoch 13:30 – 14:30 Uhr Heinersdorf

Mittwoch 15:45 – 16:45 Uhr Demnitz

Sie können die Gruppe wählen, zu der Ihre Kinder am einfachsten dazu kommen können.

Gem.-päd. Ines Hecht erreichen Sie unter: Ines-hecht@hotmail.de oder 0171- 7818134

Konfirmandengruppen

Die Gruppe der 7. Klasse trifft sich 14tägig donnerstags um 16:30 Uhr im St. Marien-Dom in Fürstenwalde. Informationen bei Jugendwart Christoph Ritter: 03361-375072 oder christoph.ritter@ekkos.de

Pfn. Rietzl: Tel: 033432 – 736275 oder: rahel.rietzl@ekkos.de

Pfn. Behrmann: Tel: 01522-1536969 oder: cornelia.behrmann@ekkos.de

Vorsitzende der Gemeindekirchenräte: Albrecht von Alvesleben (Dernitz, Falkenberg, Berkenbrück, Steinhöfel), M. Lüdtko (Buchholz), Dr. G. Breitenstein (Heinersdorf, Tempelberg, Hasenfelde)

Gemeindevertretersitzungen

Voraussichtlich finden am

Donnerstag, 07.06.18 in Jacobsdorf

Mittwoch, 20.06.18 in Berkenbrück

Donnerstag, 21.06.18 in Briesen (Mark)

die nächsten Sitzungen der Gemeindevertretungen statt. Es folgt noch die ortsübliche Bekanntmachung.

Marlen Rost, Amtsdirektorin

Wetterregeln für den Monat Juni

Große Bedeutung wird im Monat Juni dem 8. gegeben. Das ist der Tag Medardus. Wahrscheinlich ein Heiliger der alten Kirche. Für den Tag des Medardus sind viele Sprüche, mit dem gleichen Sinn gesammelt worden.

„Hat Medardus an Regen Behagen,
wird er ihn in die Ernte jagen!“

„Macht Medardus feucht und nass,
regnet's ohne Unterlass!“

„Schier dasselbe gelten mag,
auch für Margaretentag!“ (10. Juni)

Für die erste Hälfte des Monats Juni wird also Sonnenschein erbeten. So ein Spruch für den 10. Juni:

„Hat Margaret keinen Sonnenschein,
kommt das Heu nicht trocken rein!“

Ein wichtiger Tag war auch stets der Tag Johannes, der 24. Juni.

„Johannesregen bringt keinen Segen!“

„Wenn der Kuckuck nach Johanni schreit,
ruft er Mißwuchs ran und teure Zeit!“

Hagelwetter kann den ganzen Sommer lang uns viele Arbeit zunichte machen. Vor einigen Jahren traf uns einmal sogar am 12. Juli der Hagel.

„Sonne im Juni und recht viel Regen,
bringen dem ganzen Jahre den Segen!“

Der Tag Medardus bringt auch oft den Beginn der sogenannten Schafskälte. Die Schafe draußen auf der Weide sind alle bereits geschoren.

Dem 27. Juni, dem Siebenschläfertag wird ebenfalls große Bedeutung gegeben:

„Regnet's am Siebenschläfertag, es sieben Wochen regnen mag!“

Regnen soll es aber doch im Monat Juni, denn es heißt:

„Viermal Juniregen bringt 12 mal Segen!“

Die Wetterregeln zum Juni haben doch einen tiefen Sinn. Als wir

einmal in der ersten Junihälfte in Warnitz, am oberen Ückersee Urlaub machten, verließen wir fluchtartig den Zeltplatz. Es regnete ununterbrochen und ein kalter Wind fegte über den See zum Zeltplatz. Heizung hatten wir in dem Zelt nicht. Der 21. Juni wird als der Sommeranfang gerechnet. Von diesem Tag an, werden die Nächte wieder länger. Das Gras auf den Wiesen sollte in der ersten Hälfte des Juni gemäht sein. Ein Mähen nur im Spätherbst bringt kein Heu, sondern lediglich strohähnliches Material, das kein Vieh mehr fressen kann.

Für den Monat Juni gesammelt.

Kirsch

Trödelmarkt

Am 30.06.2018 veranstalten wir im Rahmen unseres 110-jährigen Bestehens unserer Freiwilligen Feuerwehr Briesen/ Mark und dem „Bunten Treiben“ dazu an der Feuerwehr einen Trödelmarkt. Interessenten können sich gerne noch dazu in Hinze's Papier Shop, unter 033607/ 59523 oder unter elke.hinze@t-online.de bzw. feuerwehrverein-briesen@gmx.de anmelden.

Gerne geben wir auch wieder Vereinen, Unternehmen und sonstigen Interessierten aus unserer Region und Gästen die Möglichkeit, sich zu präsentieren.

Wir freuen uns auf Euch.

Freiwillige Feuerwehr Verein Briesen/ Mark e.V.

Suzuki Absatz überschreitet erstmals die Drei-Millionen-Marke



- **Zweiter Absatzrekord in Folge**
- **Japanische und ausländische Werke auf Hochtouren**
- **Starke Nachfrage in Europa führt zu hohen Exportzahlen**

Die Suzuki Motor Corporation hat im abgelaufenen Geschäftsjahr 2017 erstmals mehr als drei Millionen Fahrzeuge verkauft und damit zum zweiten Mal in Folge einen Absatzrekord erzielt.

Weltweit setzte der achtgrößte Automobilhersteller zwischen April 2017 und März 2018 rund 3,22 Millionen Fahrzeuge ab – ein Zuwachs von 10,5 Prozent gegenüber dem Vorjahr. Während Suzuki auf dem japanischen Heimatmarkt 668.000 Fahrzeuge verkaufte (+4,6 Prozent), stieg der Absatz des Allrad- und Kleinwagenspezialisten auf den Weltmärkten um 12,1 Prozent auf 2,56 Millionen Einheiten.

Auch das Produktionsvolumen überschritt im Geschäftsjahr 2017

die Drei-Millionen-Marke und stieg gegenüber dem Vorjahr um 8,6 Prozent auf das neue Allzeithoch von 3,34 Millionen Einheiten an. Dabei verzeichnete Suzuki sowohl in den japanischen als auch in den ausländischen Werken eine höhere Produktion als im Vorjahr. In Japan liefen rund 971.000 Fahrzeuge (+11,5 Prozent) von den Bändern; vor allem dank hoher Nachfrage in Europa wurden davon 198.000 Einheiten (+42,7 Prozent) exportiert. Die Produktion im Ausland kletterte um 7,4 Prozent auf den neuen Rekordwert von 2,37 Millionen Einheiten.

Auch im März arbeiteten die Suzuki Werke mit hoher Schlagzahl: Während die ausländische Produktion mit rund 224.000 Fahrzeugen (+10,9 Prozent) einen neuen Monatsbestwert in der Unternehmensgeschichte erreichte, stieg die Produktion weltweit um 5,7 Prozent auf knapp 316.000 Einheiten. Es war der 15. Monat nacheinander mit steigenden Fertigungszahlen.



Wollen Sie mehr erfahren - dann schauen Sie doch einfach mal in den Autohäusern Peter Böhmer vorbei:

**Frankfurt (Oder),
Georg-Richter-Straße 12,
Telefon: 0335 6066540**

**Eisenhüttenstadt,
Oderlandstraße 16,
Telefon: 03364 62095**



Rechtsanwältin

Mediatorin · Systemischer Coach

Gesine Zastrow-Simon

- alle Rechtsgebiete
- alternative Streitbeilegung
- Konfliktmanagement
- kostenfreie Erstberatung

OT Arensdorf

Hasenfelder Str. 9

15518 Steinhöfel

e-mail: rain.zastrow.simon@gmail.com

T: 033635 26 1 26

F: 032 22 407 52 87

H: 01520 851 88 69

Elternbrief 10:

10 Monate: „Messer, Gabel, Schere, Licht...“

... sind für kleine Kinder ...“ – auf jeden Fall äußerst interessant. Und gefährlich. Das gilt auch für manch anderes Ding, das ein Baby jetzt auf seinen Beutezügen in die Finger bekommt. In den vergangenen Monaten waren Sie damit beschäftigt, den Fußboden gefahrenfrei zu halten.

Jetzt müssen Sie die Kletterkünste Ihres Kindes berücksichtigen und auch darauf achten, dass Dinge wie Streichholzschachteln, Geldstücke, Nähzeug oder Reißzwecken nicht auf Couchtischen und niedrigen Regalen herumliegen. Am besten, Sie gehen selbst mal in die Hocke und inspizieren die Wohnung aus der Perspektive Ihres Kindes:

Was könnte es erreichen? Wo könnte es sich hochziehen?

Zigaretten(kippen) dürfen Kinder auf keinen Fall in die Finger bekommen. Im Übrigen schadet auch eine verqualmte Wohnung Babys Gesundheit.

Entfernen Sie Messer, Scheren, Feuerzeuge und Klebstofftuben aus den unteren Schubladen. Auch Medikamente und Reinigungsmittel müssen unbedingt sicher aufbewahrt werden – entweder in oberen Fächern oder gesicherten Schränken.

Denken Sie auch an Fenster und Balkongeländer. Lassen Sie Stühle niemals so stehen, dass Ihr Kind sich hinaufziehen und auf das Fensterbrett oder die Balkonbrüstung gelangen kann.

Steckdosen sollten mit Kinderschutzdeckeln versehen und Elektrokabel auf Schäden kontrolliert werden.

Vorsicht am Wickeltisch: So mobil wie Ihr Kind jetzt ist, kann es sich in Sekundenschnelle drehen oder aufsetzen. Wenn Sie weggehen müssen: Setzen Sie Ihr Baby unbedingt auf den Boden!

Die kostenlose Verteilung der ANE-Elternbriefe im Land Brandenburg wird gefördert durch das Ministerium für Arbeit, Soziales, Gesundheit, Frauen und Familie (MASGF).

Interessierte Eltern können diesen und alle weiteren Briefe kostenfrei über die Internetpräsenz des Arbeitskreises Neue Erziehung e. V. www.ane.de, oder per Email an ane@ane.de, über eine Sammelbestellung in Ihrer Kita oder per Telefon 030-259006-35 bestellen. Die Elternbriefe kommen altersentsprechend bis zum 8. Geburtstag in regelmäßigen Abständen nach Hause, auch für Geschwisterkinder.

Sabine Weczera M.A.
Elternbriefe Brandenburg



Veranstaltungskalender

01.06.2018		Kindertag mit vielen Überraschungen, Strandidyll Berkenbrück
02.06.2018	11 Uhr	Familienfest – 20 Jahre Kita „Abenteuerland“, OT Pillgram
02.06.2018	14 Uhr	60 Jahre Anglerfreunde Treplin/Sieversdorf, Treplin
06.06.2018	15 Uhr	Briesener Lesecafe, Gemeinde- und Vereinshaus Briesen
06.06.2018	18 Uhr	Jagdgenossenschaft Wilmersdorf
08.-10.06.2018		Wald-Camp
08.06.2018	18 Uhr	Frühlingskonzert, Kirche Sieversdorf
09.06.2018	12 Uhr	Brandenburger Landpartie Weingut Patke, OT Pillgram
09.06.2018	15 Uhr	Ausstellung „Emotionen in Farbe“, HofgalerieM OT Pillgram
10.06.2018	11 Uhr	Frühschoppen mit den Oderbrucher Blasmusikanten Weingut Patke Pillgram
10.06.2018	15 Uhr	Ausstellung „Emotionen in Farbe“, HofgalerieM OT Pillgram
14.06.2018	15 Uhr	Lehrertreffen, Strandidyll Berkenbrück
14.06.2018	19 Uhr	Vollversammlung der Jagdgenossenschaft Alt Madlitz, Briesen „Kaiserstuben“
15.06.2018		Open-Air-Konzert, Strandidyll Berkenbrück
16.06.2018	11 Uhr	Jubiläumsfeier 20 Jahre Jugendfeuerwehr & 10 Jahre Gerätehaus der FF Jacobsdorf
16.06.2018	14 Uhr	Sommerfest, OT Alt Madlitz
16.06.2018	15 Uhr	Ausstellung „Emotionen in Farbe“, HofgalerieM OT Pillgram
16.06.2018	17 Uhr	Konzert des Gemischten Chor Briesen, Kirche Briesen
17.06.2018		Musikalischer Frühschoppen, Strandidyll Berkenbrück
17.06.2018	15 Uhr	Ausstellung „Emotionen in Farbe“, HofgalerieM OT Pillgram
21.06.2018	14:30 Uhr	Brandenburgische Seniorenwoche, Gaststätte „Kaiser-Stuben“ Briesen
23.06.2018		Fahrt nach Halle für Biegener Senioren
29.06.2018		Garten- und Kinderfest, Kleingärtnerverein Sonnenschein, Briesen
30.06.2018		Dorffest, OT Falkenberg
30.06.2018	12 Uhr	„Buntes Treiben hinter der Feuerwehr“ und abends „Briesen tanzt“
03.07.2018		Kinder-Kunst-Klamauk, Landgalerie Mark Brandenburg
06.07.2018		Senioren Ausflug der Gemeinde Jacobsdorf
06./07.07.2018		Strandfest, Berkenbrück
14.07.2018		Dorffest, OT Wilmersdorf
14./15.07.2018		Reitertag des Reit- u. Fahrverein Madlitz-Vorwerk 2011 e.V.
21.07.2018		Dorffest, OT Biegen

Eine Veranstaltungsübersicht des Jahres finden Sie auf unserer Homepage www.amt-odervorland.de unter Kultur und Tourismus / Veranstaltungen.

Ihre Veranstaltungstermine senden Sie bitte an den Medienservice Babuliack, Mailadresse: medienservice@babuliack.de oder telefonisch an 033607/5380.

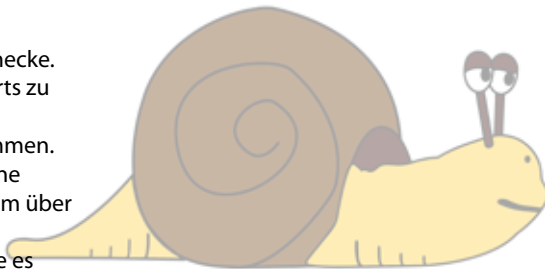
Texte und Termine für den Odervorland-Kurier können weiterhin direkt an Mail: kurier@amt-odervorland.de gesendet werden.

Gewerbliche Anzeigen gehen direkt an die Druckerei Kühl.



Die Schnecke

Ich sitze in meiner Lieblingsecke
und betrachte in Ruhe eine Schnecke.
Sie bemüht sich langsam vorwärts zu kommen,
da hat sie sich einiges vorgenommen.
Die Sonne brennt auf meine Beine
und die Schnecke kriecht langsam über die Steine.
Ob sie es wohl schafft? Ich werde es sehen.
Es ist ordentlich windig, da kann viel geschehen.
Ein Ast könnte sie treffen, oder ein Rad,
oder sie macht ganz einfach schlapp.
Egal, sie kriecht unbeirrbar weiter



und erreicht doch wirklich, das stimmt mich heiter
über die heißen Steine das Blumenbeet.
Sie hat es erreicht, wenn auch etwas spät.
Ich hätte daran sie hindern sollen,
nun kann sie sich bei den Blumen erholen.
Sicher frisst sie sich an den Blättern satt
schläft danach erschöpft und matt.
Morgen ärgere ich mich wieder mal,
wenn meine Blümchen stehen kahl.
Doch heute habe ich sie geschont,
für ihre Mühe wurde sie belohnt.

Brigitte Maas

Erich Kästner

Der Juni

Die Zeit geht mit der Zeit: Sie fliegt.
Kaum schrieb man sechs Gedichte,
ist schon ein halbes Jahr herum
und fühlt sich als Geschichte.

Die Kirschen werden reif und rot,
die süßen wie die sauern.
Auf zartes Laub fällt Staub, fällt Staub,
so sehr wir es bedauern.

Aus Gras wird Heu. Aus Obst Kom-
pott.
Aus Herrlichkeit wird Nahrung.
Aus manchem, was das Herz erfuhr,
wird, bestenfalls, Erfahrung.

Es wird und war. Es war und wird.
Aus Kälbern werden Rinder
und, weil's zur Jahreszeit gehört,

aus Küssen kleine Kinder.

Die Vögel füttern ihre Brut
und singen nur noch selten.
So ist's bestellt in unsrer Welt,
der besten aller Welten.

Spät tritt der Abend in den Park,
mit Sternen auf der Weste.
Glühwürmchen ziehn mit Lampions
zu einem Gartenfeste.

Dort wird getrunken und gelacht.
In vorgerückter Stunde
tanzt dann der Abend mit der Nacht
die kurze Ehrenrunde.

Am letzten Tische streiten sich
ein Heide und ein Frommer,
ob's Wunder oder keine gibt.
Und nächstens wird es Sommer.

Anlässlich unserer Goldenen Hochzeit



am 13.04.2018 sagen wir für die
zahlreichen Glückwünsche,
Geschenke und Zuwendungen unseren Kindern,
Verwandten, Nachbarn, Freunden und Bekannten
recht herzlichen Dank.
Besonderen Dank gilt der Freiwilligen Feuerwehr
Jacobsdorf, dem Verein „Florian Jünger“, der Alters-
und Ehrenabteilung, dem Bürgermeister,
dem Mietkoch mit seinem Team und den fleißigen
Helfern Jens, Stephanie und Ricardo.

Käthe & Helmut Zinke

Freuden- sprünge sind einfach.

3.000 €
38 €
monatliche Rate*

* Repräsentatives Beispiel: 4,92 % p.a. effektiver Jahreszins
bei 3.000 € Nettodarlehensbetrag, für 96 Monate Laufzeit
und gebund. Sollzinssatz 4,81 % p.a., Gesamtbetrag aller
Zahlungen 3.608,92 €, Stand 12.02.2018, freibleibend



Sparkassen- Privatkredit

- Sofortauszahlung
- flexible Laufzeit
- vorzeitige Tilgungen
- ab 3,80 % effektiven
Jahreszins*

 Sparkasse
Oder-Spree

*Nettodarlehensbetrag: möglich von 2.000 € bis maximal 50.000 €. Auszahlung in einer Summe direkt aufs Girokonto der Sparkasse. Laufzeit: Sie haben die Wahl von 36–96 Monaten / Monatliche Rate ab 25,12 € / Effektiver Jahreszins: Bonitätsabhängig, ab 3,80 % p.a. / gebundener Sollzinssatz ab 3,73 % p.a. / Gesamtbetrag aller Zahlungen: Bonitätsabhängig, ab 2.177,82 € bis 60.125,71 € (Stand: 12.02.2018) / Zinssatz, monatliche Rate sowie Gesamtbetrag können sich deswegen ändern. Unsere Berater unterstützen gern ein persönliches Angebot. Beispiel: 3,87 % effektiver Jahreszins bei 15.000 € Nettodarlehensbetrag mit gebundenem Sollzinssatz von 3,79 % p.a., Laufzeit: 36 Monate, Darlehensgeber: Sparkasse Oder-Spree, Franz-Mehring-Str. 22, 15230 Frankfurt (Oder)

s-os.de

Redaktionsschluss für den nächsten Odervorland-Kurier

12.06.2018

e-mail: zeitung@druckereikuehl.de

Wir bitten zu beachten, dass alle Artikel die später im Amt Odervorland eingehen, **nicht mehr** für dieses Amtsblatt berücksichtigt werden können. Artikel für den Odervorland-Kurier können direkt an kurier@amt-odervorland.de gesendet werden.



Bestattungshaus Möse GmbH



Wenden Sie sich Tag und Nacht vertrauensvoll an uns:

15306 Falkenhagen
Ernst-Thälmann-Straße 23
☎ (03 36 03) 30 36

15324 Letschin
R.-Breitscheid-Straße 14
☎ (03 34 75) 5 07 14

15306 Seelow
Ernst-Thälmann-Straße 37
☎ (0 33 46) 84 52 07

15234 Frankfurt (O.)
Rathenaustraße 65
☎ (03 35) 4 00 00 79
Funktel. 01 71 / 2 15 85 00

Impressum:

Herausgeber: Schlaubetal-Druck
& Schlaubetal-Verlag Kühl
15299 Müllrose, Mixdorfer Str. 1

Redaktion:
Kathrin Kühl-Achtenberg
Tel.: (033606) 7 02 99

Anzeigen:
Hauptamt des Amtes Odervorland
Briesen (M), Bahnhofstraße 3
Schlaubetal-Verlag
Kathrin Kühl-Achtenberg
Tel.: (033606) 7 02 99

Schlaubetal-Verlag-Kühl OHG
Tel.: (03 36 06) 7 02 99
Satz: Schlaubetal-Verlag-Kühl OHG
Tel.: (03 36 06) 7 02 99

Druck: Schlaubetal-Druck-Kühl OHG
Tel.: (03 36 06) 7 02 99
Fax: (03 36 06) 7 02 97

Das Amtsblatt für das Amt Odervorland erscheint monatlich. Es liegt in der Amtsverwaltung unter o.g. Adresse im Sekretariat aus, und wird an Haushalte des Amtsbereiches kostenlos abgegeben. Für den wahrheitsgetreuen Inhalt von Texten, Anzeigen und Fotos übernimmt der Herausgeber und das Amt keine Garantie. Der Nachdruck von Anzeigen ist untersagt!

Tesky-Kaminstudio

Große Umweltaktion

Jetzt
bis zu

1.000 €

Umweltprämie sichern!



integrierter
Feinstaubfilter



Kamine direkt vom Hersteller

HARK Die Nr. 1

im Kamin- und
Kachelofenbau

TESKY
KAMINSTUDIO

15299 Müllrose
Gewerbeparkring 29
Telefon: 033606 - 4977
E-Mail: info@tesky.de

GRATIS ++ 172-seitiger Katalog und Angebotsflyer mit Preisen
gebührenfrei unter **033606 / 4977** oder unter **www.tesky.de**

Angelstuben „An der Klinge“

So erreichen Sie uns:

Angeln Sie mit uns die größten Fische
ständige Angebote aus dem
Stipp-, Raub- und
Meeresprogramm
Frische Angelköder vorrätig
Unser Tipp! Goldschädel

Angelfachgeschäft

Alles für's Angeln

15230 Frankfurt (Oder)
Poetensteig 6
Tel. (0335) 6 45 50

Home: www.angelstubenanderklinge.de
Unsere Öffnungszeiten:
Mo-Fr 9 - 18 Uhr, Sa 9 - 12 Uhr



Spezialisten für Massivhäuser...



Ob klassisches Satteldach, Bungalowstil, Doppel-, Reihen- oder Mehrfamilienhaus, ob Stadtvilla oder Architektenhaus - als Familienunternehmen mit über 35 Jahren Erfahrung im schlüsselfertigen Bauen bieten wir unseren Bauherren vor allem eines:
Freude an einem soliden, wertbeständigen, energieeffizienten Massivhaus.

TESKY
UM-, AUS-, NEUBAU

Müllrose • Gewerbeparkring 29
Telefon 033606 - 226

www.tesky.de



Zimmeri & Holzbau
Peter Fechner

Biegenbrücker Straße 43
15299 Müllrose

Tel.: 03 36 06 - 7 11 15
Mobil: 0172 - 3 97 27 77

zimmeri-fechner@t-online.de
www.zimmeri-fechner.de

- Dachstühle
- Holzkonstruktionen
- Holzhäuser
- Carport
- Holzbrücken
- Pavillons



Natürlich Holz

Fahrdienst Hand in Hand Express

Unser Fahrdienst in Müllrose bietet Ihnen zahlreiche Leistungen, abgestimmt auf Ihre individuellen Bedürfnisse, an. Wir befördern unsere Kunden zu ihrem Wunschziel, achten auf das sichere Ein- und Aussteigen, helfen beim Anlegen des Sicherheitsgurtes sowie das sichere Befestigen eines Rollstuhlfahrers. Wir sind Vertragspartner aller Kassen, auch Privat. Wir helfen Ihnen auch gerne bei Fragen, ob und was die Krankenkasse übernimmt und beraten Sie dahingehend. Auch bei



den Genehmigungsanträgen sind wir Ihnen gern behilflich. Bei Fragen und Terminvereinbarungen rufen Sie uns bitte unter der Nummer 033606/786306 an.

Unsere Leistungen im Überblick:

- Fahrten für gehfähige sowie gehunfähige (Rollstuhlfahrer) Patienten
- Arztfahrten
- Fahrten zu ambulanten Behandlungen/ Operationen im Krankenhaus
- stationäre Aufnahme ins Krankenhaus
- Entlassungen aus dem Krankenhaus
- Fahrten zur Chemotherapie
- Fahrten zur Strahlentherapie
- Fahrten zur Dialyse
- Verlegungen
- Fahrten bei privaten Feierlichkeiten, z. B. Hochzeiten
- andere Fahrten auf Anfrage

Müllroser Passfoto-Service

Versicherungsmakler Dieter-L. Mutke - Termine nach Vereinbarung
Fon: (033606) 787 630 www.dlm.promakler24.de

BESTATTUNGSHAUS Schlaubetal

Feuer- Erd- See- und Waldbestattung
D. Mutke & P. Bruck GbR

Telefon: 033606 787 599 (Tag und Nacht)
15299 Müllrose Frankfurter Str. 8



**Müllroser
Hoch-, Tief-
Straßenbau GmbH**

Gewerbeparkring 3
15299 Müllrose
Telefon: (03 36 06) 8 95-0
E-Mail: hts.gmbh@gmx.de
www.hts-muellrose.de

**Wir suchen zur Verstärkung
unseres Teams weitere
engagierte Mitarbeiter!**

- Maurer/Hochbaufacharbeiter/ Betonbauer/Einschaler => mit Fachabschluss
- Baugeräteführer mit Berechtigung zum Führen von LKW > 7,5 Tonnen, Bagerschein, Radladerschein

Bezahlung über Tarif, Arbeitszeit 40 Stunden/Woche,
Arbeitsort Müllrose und nähere Umgebung

Bewerbungen sind zu richten:

Geschäftsführer - **Ulrich Zimmer**



HEIZÖL

VOLLTANKEN UND SPAREN!

Bezahlung in kleinen Raten,
auch ohne Anzahlung möglich!*

*Bonität (festes Einkommen/Rente) vorausgesetzt;
Kopie Personalausweis & EC-Karte wird benötigt!

Tel. (03366) 21 555



BRANDOL
Mineralölhandel GmbH

Fürstenwalder Str. 10 c • 15848 Beeskow
Tel. (03366) 21 555 • e-Mail: info@brandol.de

- Spezial-, Industrie- u. KFZ-Schmierstoffe
- Heizöl Premium Plus
- Dieselschmierstoffe
- Kraftstoffe
- Tankanlagen
- Schmiertechnik
- Hydraulikservice

www.brandol.de



**NEUBAU ODER SANIERUNG -
IHR QUALITÄTS-FLIESENLEGER**

Lindenallee 14 • 15848 Behrensdorf
Tel.: 0 336 77 / 625 800 • www.fliesenleger-tepper.de

Attraktive Wohnungen & Lagerflächen in 15518 Heinersdorf
Ahornring 22 - **ruhig, hell und modern, in Seenähe** - preiswertes Wohnen & Lagern

1 Zimmer WE 38,84 m² Kaltmiete: ab 245 €

Lagerflächen max. 9 Räume á 20m²: ab 2 €/m²

Hausverwaltung Schwärzer Preise zzgl. Nebenkosten

Telefon: 030/28389220 • info@hv-wkz.de



Große Auswahl & TOP-Angebote!

JUNGER GEBRAUCHTER



9.995,- EURO

SUZUKI Swift 1.2 Black & White

EZ: 01/2014, 32.612 km, Klimaanlage, Pearl Cool Metallic, ESP, ABS, Airbag, Multi-Media-System Pioneer, LM-Felgen, ZV, u.v.m. MwSt. nicht ausweisbar!

TOP AUSSTATTUNG



19.995,- EURO

VW Golf VII 2.0 TDI GTD NAVI

EZ: 11/2014, 45.120 km, Climatic, Xenon, Winterräder, Komfort-Paket, ESP, ABS, Navigation, LM-Felgen in BiColor, Sitzheizung, u.v.m. MwSt. nicht ausweisbar!

SUV



11.995,- EURO

CHEVROLET Trax LS 1.4 4x4 Allrad

EZ: 10/2013, 53.150 km, Klimaanlage, Nebelscheinwerfer, Licht- u. Sichtpaket Silber Metallic, elektr. Außenspiegel, ZV mit FB, u.v.m. MwSt. nicht ausweisbar!

NEU EINGETROFFEN



14.895,- EURO

SEAT Leon SC FR 1.4 TSI Start & Stop

EZ: 04/2015, 57.789 km, Klimaautomatik, Universum Schwarz Metallic, elektr. FH, Tempomat, ZV mit FB, Voll-LED-Scheinwerfer, Parkhilfe, u.v.m. MwSt. nicht ausweisbar!

FAMILIENAUTO



13.495,- EURO

OPEL Insignia 2.0 Turbo Innovation

EZ: 11/2012, 99.495 km, Tempomat, LM-Felgen, Xenonlichtscheinwerfer, Navi, Klimaautomatik, Graphit Schwarz Metallic, u.v.m. MwSt. nicht ausweisbar!

NEU EINGETROFFEN



9.995,- EURO

CHEVROLET Cruze 1.6 LS Schrägheck

EZ: 02/2013, 49.016 km, 4x elektr. FH, Olympic White, Bordcomputer, ZV mit FB, Nebelscheinwerfer, Audiosystem CD (MP3-fähig), u.v.m. MwSt. nicht ausweisbar!

AUTO DES MONATS



12.495,- EURO

SUZUKI Jimny Style 4 WD Klima

EZ: 03/2015, 49.203 km, Klimaanlage, Allrad, Quasar Gray Metallic, Sitzheizung, AHK abnehmbar, elektrische Außenspiegel, Frontbügel, elektrische Fensterheber, Nebelscheinwerfer, Zentralverriegelung mit Fernbedienung und vieles mehr! MwSt. nicht ausweisbar!

NEU EINGETROFFEN



14.595,- EURO

FORD Kuga 2.0 TDCi 4x4 Automatik

EZ: 06/2012, 102.789 km, Klimaautomatik, Sitzheizung, Panther Schwarz Metallic, Park-Pilot, Rückfahrkamera, AHK, Navi, ZV mit FB, u.v.m. MwSt. nicht ausweisbar!

AUTOMATIKGETRIEBE



19.715,- EURO

SUZUKI SX4 S-Cross 1.6 DDiS Comfort

EZ: 07/2016, 150 km, Automatik, ZV mit FB, Allrad, Klimaautomatik, 6x Airbag, LM-Felgen, Galactic Gray Metallic, u.v.m. 19% MwSt. ausweisbar!

RAUMWUNDER



18.715,- EURO

SEAT Toledo Style 1.2 TSI Start & Stop

EZ: 07/2016, 1.050 km, Cappuccino Beige Metallic, Klimaautomatik, elektr. FH, ZV mit FB, Navi, Parkhilfe v./h., NSW, Sitzheizung, u.v.m. MwSt. ausweisbar!

WENIG KILOMETER



8.595,- EURO

CHEVROLET Captiva 2.4 LS 2 WD

EZ: 10/2010, 33.489 km, Klimaanlage, LMF, Linie Beige Metallic, ZV mit FB, elektr. Außenspiegel, Winterräder, MP3, Airbags, u.v.m. MwSt. nicht ausweisbar!

VIEL PLATZ



13.695,- EURO

SEAT Exeo ST 2.0 TDI Style Navi

EZ: 04/2012, 61.020 km, Track Grau Metallic, Automatikgetriebe, Navigationssystem, Licht/Regensensor, ESP, ABS, LM-Felgen, Winterräder, u.v.m. MwSt. nicht ausweisbar!

SUV CHARAKTER



11.995,- EURO

SUZUKI SX4 Style 1.6 Navigation

EZ: 07/2013, 83.052 km, Klimaautomatik, LMF, Bison Brown Pearl Metallic, Sitzheizung, ESP, ABS, 6x Airbag, Winterräder, ZV, elektr. FH, u.v.m. MwSt. nicht ausweisbar!

Eine noch größere Auswahl an Fahrzeugen finden Sie unter: www.mobile.de/AH-P-BOEHMER

Unsere Leistungen:

- Freundliche, kompetente Fachberatung mit Probefahrtmöglichkeit
- Alle Fahrzeuge mit COMFORT Garantie-Pass, Auslieferungszertifikat
- Frischer Haupt- und Abgasuntersuchung, Wartung und Inspektion
- Attraktive Finanzierungs- und Leasingangebote auch ohne Anzahlung
- Inzahlungnahme des jetzigen Fahrzeuges möglich

AUTO-Ankauf!

Sie wollen Ihr Fahrzeug verkaufen?
Wir unterbreiten Ihnen ein Angebot!

... DIE LEISTUNG STIMMT! >>>>
Autohaus Böhmer

15234 Frankfurt (Oder), Georg-Richter-Straße 12, Telefon: 0335 6066540
15890 Eisenhüttenstadt, Oderlandstraße 16, Telefon: 03364 62095



Info@autohaus-boehmer.de
www.mobile.de/AH-P-BOEHMER